

# ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

ΑΡΙΘ. 449. — 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ — 1885. ΔΕΛΤΑ 10

ΓΡΑΦΕΙΟΝ τῆς ΕΣΤΙΑΣ: Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἀριθ. 32.

## ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ.  
ΕΤΟΣ I' — ΑΡΙΘ. 501

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**ΑΔΕΣΙΑΝΑΡΟΣ Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ.** Μετὰ εἰκόνας.  
**ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ ΕΝ Τῆ ΔΥΣΕΙ ΚΑΙ ΑΝΑΓΕΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ** ὑπὸ Κ. Σάβα.  
**Ο ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ ΒΙΛΑΔΕΜΕΡ.** Μυθιστορία Γεωργίας Σάνδ.  
**Ο ΣΥΖΥΓΟΣ** διήγημα οὐγγρικόν.  
**ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΝΙΑΣΩΝ.**  
**ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ.** Ποίημα Γεωργίου Δροσίνη.  
**ΚΑΥΣΙΣ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ** ἐν Ἰνδιῇ.  
**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.**

## ΤΟ ΕΝ ΔΡΑΓΑΣΑΝΙΩ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΛΟΧΟΥ

Ἐκ Βουκουρεστίου ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν τὰ ἐπόμενα.

Ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ μεγάλου ἀγώνος ὑπὲρ τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν ὑπὸ τὸν ζυγὸν χριστιανῶν, ἣν ἐξηγγείλειν ὁ πρωτομάρτυς Ῥήγας ὁ Φερραῖος διὰ τῶν ἐν Βουκουρεστίῳ τοις σθέντων θουριῶν του, δονήσας τὰς καρδίας πάντων τῶν εἰς Χριστὸν πιστευόντων, καὶ τὸν ὑπὲρ Πίστεως καὶ Πατριδος ἐνθουσιασμὸν εἰς τὰ στέρνα αὐτῶν ἀναφλέξας, ἀναγγέλλει τὴν ἐν τοῖς πρώτοις ἣ ἐν Δραγασανίῳ μάχῃ τῆς 7 Ἰουνίου 1821. Τὴν ἡμέραν ἐκείνην ὄρξῃ σφριγόντων νέων ὑπὸ τὸν Ἰψηλάντην, Δημήτριον Σούτσον, Σπυρίδωνα Δρακούλην, Κρήτα Μεθόδιον, σμαιοφόρον Ξενοφῶντα καὶ ἄλλους ἔπεσον ἐνδόξως εἰς τὸ κέλευσμα τῆς πατρίδος ὑπέκουσα.

Τὰ ἱερά ὅμως ὁστὰ τῶν μαρτύρων ἐκείνων, οἵτινες πρὸς δεκαπλασίους ἐμπεροπολέμους πολέμιους ἀντιπαρστάχθησαν, ἔμενον ἄταφα β4 ἡὸν ἔτη, οὐδὲν δὲ σημείων διέκρινε τὸν τόπον ὃν ἐπὸτίσε καὶ καθήγιασε τὸ πολυτίμον αἶμα αὐτῶν, τὸ ἀναστήσαν πατρίδα ἐλευθέρην καὶ παγίωσαν θρόνον ἑλληνικὸν μετ' ἐνδόξου μέλλοντος.

Τὴν πρὸς τοὺς μεγάλους πατέρας ἡμῶν, οὓς οἱ λαοὶ ἐθαύμασαν καὶ οἱ ποιηταὶ πάντων τῶν ἐθνῶν ἐτύμησαν, ὀλιγομίαν ἡμῶν τῶν τέκνων τῶν ὀμολογουμένων πάντες βαθέως συνηθανόμην, ἠρρυθρίωμεν δὲ βλέποντες τὸ πεδίον τοῦ Δραγασανίου οὐδὲν σημείων ἀναμνήσεως φέρον.

Σύγχρονος τῆς μεγαλοουργοῦ ἐκείνης γενεᾶς γέρον, ἀκαματὰ ἦμας τὰ αἰσθητά διατηρῶν, ὃ ἐν ἀποστατεία νῦν ἀντισυνταγματάρχης τοῦ ρουμουνικοῦ στρατοῦ κ. Δ. Παπαζογλου, οὗ ὁ πρεσβύτερος ἀδελφὸς Νικόλαος συγκαταλέγεται μετὰ τῶν ἀνδρείως πεσόντων ἐκεῖ, ἀποταθείς εἰς τὴν Σύνταξιν τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ ἐφημερίδος «Σύλλογοι» ἐμπροσθεν αὐτῆς ὅπως ἀναλάβῃ τὴν δι' εἰσφορὰς ἀνέγερσιν μνημείου. Οἱ «Σύλλογοι» γινώσκοντες ὅτι ἡ μέχρι τοῦδε ἀναβολὴ τῆς ἐπιτελέσεως ἱεροῦ καθήκοντος, πρὸς τοὺς ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγωνισαμένους οὐκ προήρητο ἐξ ἄσεβους λήθης, ἀλλ' ἔλλειψε ἐπιμονῆς πρωτοβούλου, ἣ δὲ ἐπὶ πλέον παράτασις τῆς ἀναβολῆς, οἱ ἡδύνητο εὐλόγως νὰ παρερμηνεύθη, ἀνέλαβον τὸ ἔργον πεποηθότες ἐπὶ τῶν αἰσθημάτων τῆς φιλοπατρίας καὶ εὐσεβείας τῶν Ἑλλήνων. Ἡ πεποιθῆσις τῶν ἐδικαιώθη καὶ τὸ μνημεῖον ἠγέρθη τὸν παρελθόντα Ἰούνιον ἐπὶ τῆς ἐνδόξου πεδιάδος τοῦ Δραγασανίου, ἐπὶ τῆς μεγάλης ὁδοῦ τῆς ἔκτοτε ἐπικληθείσης ὁδοῦ τῶν μαρτύρων, ἔγγυς τοῦ νῦν κατασκευαζομένου σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ὁπότεν οἱ διερχόμενοι δύνανται νὰ ἀναγινώσκωσι τὰς ἐπιγραφάς.

Τὸ μνημεῖον, κάστοπον πανταχόθεν, καὶ διὰ σιδηρῶν κινηλίδων ἐπιχρῶσων περιετοιχισμένον, κατασκευάσθη ὑπὸ τῶν διεκεκριμένων ἐν Βουκουρεστίῳ Τηνίων λιθοθῶν κ. κ. Χαλεπᾶ καὶ Λαμπαδίτη ἐκ μέλανος πεντελικῆς μαρμάρου,

κομισθέντος ἀλαζεύτου πέρουσι τὸ φθινόπωρον. Εἶνε ὕψους τὸ ὅλον μέτρον ἐπὶ τὰ βίσιως μέτρον τριῶν. Ὁ ἐπὶ τοῦ στηλοβάτου μονόλιθος εἶνε πέντε περίπου μέτρον φέρων ἀνάγλυφον τὸν σταυρὸν ἐπὶ τῆς ἡμισελήνου, ὑποκάτω δὲ τὸ σῆμα τῶν ἱερολοχιτῶν, κρανίον ἀνάγλυφον. Ἐπὶ τῆς κυρίας προσόψεως τοῦ ἐπὶ τριῶν μεγαλοπρεπῶν μαρμαρίων βαθμίδων στηλοβάτου, ἐν μέσῳ ἀνάγλυφου στεφάνου ἐκ δάφνης καὶ ἀρούρας, φέρεται χρυσαῖς γράμμασιν ἡ ἐπιγραφή:

ΔΙΑΒΑΤΑ, ΑΓΓΕΙΛΟΝ ΟΤΙ ΕΝΘΑΔΕ ΚΕΙΜΕΘΑ  
ΥΠΕΡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΑΓΩΝΙΣΑΜΕΝΟΙ.

Ἐπὶ δὲ τῶν τριῶν ἐπέρων αἱ ἐξῆς:

ΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣ ΚΑΡΟΛΟΥ Α' ΑΝΗΓΕΡΘΗ  
ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΟΔΕ ΤΟΙΣ ΕΝΤΑΥΘΑ ΑΓΩΝΙ-  
ΣΑΜΕΝΟΙΣ.

DOMNIND REGELE CAROL I S' A RIDICAT  
ACEST MONUMENT IN MEMORIA MARTIRILOR  
CADUTI ACI IN 1821.

ΤΟΙΣ ΕΝ ΔΡΑΓΑΣΑΝΙΩ ΥΠΕΡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ  
ΠΕΣΟΥΣΙ ΟΙ ΕΝ ΡΟΥΜΟΥΝΙΑ ΕΛΛΗΝΕΣ ΜΝΗ-  
ΜΕΙΟΝ ΤΟΔΕ.

ΩΠΕ.

Ἐφείλομεν νὰ ὀμολογήσωμεν ὅτι εἰς τὴν ταχεῖαν καὶ ἀναλόγως τοῦ ἔργου ὀλιγομίαν κατασκευὴν, ἀντὶ 8 μόνον χιλιάδων φράγκων, συνετέλεσε τὰ μέγιστα ὃ τῆλος καὶ ἡ ἀφιλοκέρεια τῶν Ἑλλήνων γλυπτῶν οἱς ἀνετέθη. Τὰ ἐγκαίνια τελεσθήσονται προσεχῶς.

Βουκουρεστίον, Ἰούλιος 1885.

## ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

### ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

Μεταξὺ τῶν μαθημάτων, ἅτινα διδάσκονται ἐν τῇ ἐν Παρισίαις Ἀνωτάτῃ Ἐμπορικῇ Σχολῇ συγκαταλέγεται καὶ ἰδιωματι παγκοσμίας γλώσσης γνωστῆς ὑπὸ τὸ ὄνομα *Volapük* (ἐκ τοῦ *vol*—οἰκουμένη, καὶ *pük*—γλῶσσα). Ὁ ἐφευρέτης ταύτης, ὀνόματι Σχλέγερ, εἶνε πολυγλωσσος λόγιος καὶ διακεκριμένος γλωσσολόγος ἐκ Κωνσταντίας, κατέβαλε δὲ εἴκοσιν ἔτων μόχθους ἵνα κατορθώσῃ νὰ παράσχῃ εἰς πάντας τοὺς λαοὺς τὸ αὐτὸ ἰδιωμα διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἐμπορίου. Τὸ σύστημά του, μόλις γνωσθέν, διεδόθη καθ' ἅπασαν τὴν Εὐρώπην. Μέχρι τοῦδε ὁ ἐφευρέτης παρέσχεεν 103 ἐνδεικτικὰ ἱκανότητος εἰς καθηγητὰς προσεχθέντας νὰ διδάξωσι τὴν νέαν γλῶσσαν, 52 σύλλογοι ἱεθρύθησαν πρὸς διδασίαν ταύτης ἐν Γερμανίᾳ, Αὐστρίᾳ, Ἀλσατίᾳ, Ὀλλανδίᾳ, Σουηδίᾳ, Ἀγγλίᾳ, Ἀμερικῇ, μέχρι τῆς Βηρυτοῦ ἐν Συρίᾳ. Ἐσχάτως συνήλθεν ἐν Φρειδερισχάφεν ἐπὶ τῆς λίμνης τῆς Κωνσταντίας συνέδριον ἐκ 300 μελῶν, ὑπὸ τοῦ ὁμοίου ἀπερασίτης ἢ συστάσεως ἀκαδημίας ἐκ λογίων, ἧτις νὰ ἐτομαλύνῃ τὰς ἐν τῇ γλῶσσῃ ὑφισταμένας δυσχερείας. Τέσσαρες ἦδη ἐκδόσεις ἀριθμοῦσι μία γραμματικὴ καὶ ἐν λεξικῶν βολαπουκογερμανικῶν. Ὁσαύτως ἐξεδόθησαν λεξικά πρὸς χρῆσιν τῶν Ἀγγλων, Ἰταλῶν, Οὐγγρων, καὶ γραμματικαί, οὐ μόνον εἰς πάσας τὰς ευρωπαϊκὰς διαλέκτους, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν κινεζικὴν καὶ εἰς τὴν ναμικὴν, διάλεκτον λαλουμένην παρὰ τοῖς Ὀυταντότοις. Ἐν τῇ βολαπουκίᾳ γλῶσσῃ ἐκδίδονται δύο περιοδικά, καὶ μεταφράζονται ἤδη ἐν αὐτῇ τὰ ἀριστοτελεῖματα τῶν ξένων οἰολογιῶν. Τὸ μέγα προτέρημα τῆς γλώσσης ταύτης εἶνε ὅτι

ἐκμανθάνεται λίαν ταχέως· οί κωνόνες αὐτῆς εἶνε ἀπλούστατοι, οὐδεμίαν ἀνωμαλίαν παρέχοντες ἐξ ἐκείνων αἰτινας ἀπελπίζουσι τοὺς σπουδάζοντας τὰς ξένας γλώσσας· τὰ παράγωγα σχηματίζονται ἐκ τῶν ρίζων κατ' ἀναλοιώτους ἀρχάς, 500—600 ρίζαι ἀρκεῖ νὰ μάθῃ τις ὅπως κατέχη ἅπαν τὰ λεξικά. Μετὰ παρέλευσιν ἑβδομάδων τινῶν μανθάνει τις νὰ ἀναγινώσκῃ ἐλευθέρως, καὶ μετὰ δύο ἢ τρεῖς μῆνας ὁμολεῖ ἀπαιτούσας τὴν περικοσμίαν γλώσσαν.

Μόνον οἱ διατρέχοντες τὴν γῆν δύνανται νὰ κατανοήσωσι τίνα ὠφέλειαν δύνανται νὰ προξενήσῃ γλώσσα καταληπτὴ περικοσμίως. Τὸν ἐσχυρισθῆ τις ὅτι ἡ γλώσσα αὕτη δύναται νὰ ἀντικαταστήσῃ ποτὲ τὰς ἐθνικὰς διαλέκτους εἶνε ἀνόητον καὶ χιμαίρικόν· ὁ κύκλος αὐτῆς θέλει περιορίζεσθαι μόνον ἐν τῷ καταστάματι τοῦ ἐμπορίου, ὅστις ἀνταποκρίνεται πρὸς ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς ἢ συγκοινωνεῖ πρὸς περιηγητὰς παντοίων ἐθνικότητων.

— Ἐν Λονδίῳ ἐδιόχθη ἐσχάτως ἀπὸ τῆς σκηνῆς νέον δράμα *Marino Faliero* τοῦ διαπρεποῦς ἐκ τῶν συγγράμνων Ἄγγλων ποιητῶν Swinburn. Τὸ νέον ἔργον τοῦ ποιητοῦ, ὅστις ἐπλούτισεν τὸν ἀγγλικὸν Πανασσὸν διὰ δράμάτων καὶ ποιημάτων εἰλημένων ἰδίᾳ ἐκ τῆς ἑλληνικῆς ἀρχαιότητος, τινὲς τῶν τεχνοκριτῶν θεωροῦσαν ὡς τὸ ἀριστοῦργημα αὐτοῦ. Ἐκ τοῦ αὐτοῦ δραματικοῦ ἤρωος ἐμπνευσθέντες ἐπίσης ἔγραψαν δράματα ὁ Βύρων καὶ ὁ γάλλος Καζιμίρ Δελβίλ.

— Ὁ διάσημος Οὐγγρος ζωγράφος Μουνκάκης ἐπεράτωσε κατ' αὐτὰς μεγάλην εἰκόνα περιεπέσαν τὸν *Mozart* ἐπὶ τῆς ἐπιθανάτου κλίνης, ἀκρωμένον τῶν φίλων τὸν ψαλλόντων αὐτῷ τὴν περιφημὸν μελωδίαν τοῦ *Requiem*.

Ἐτερος δὲ Αὐστριακὸς καλλιτέχνης, ὁ Πρέγερ, εἰς ἐκ τῶν ἐρευνησάντων τοῦ βουείου πόλου, ἐσχάτως ἀνακτήσας τὴν χρῆσιν τῆς ὁράσεως, κινδυνεύσασαν ὑπὸ βαρείας ὀφθαλμίας, ἐργάζεται πρὸς ἀποπεράτωσιν τριῶν εἰκόνων, αἰτινας θέλουσι παραστήσει τὰ κυριώτερα συμβεβηκότα τῆς ἐκδρομῆς τοῦ Φραγκλίνου εἰς τὰς ἀρκτικές χώρας, τῶν ὁποίων πρὸ τοῦ Πρέγερ οὐδεὶς καλλιτέχνης ἐσπούδασε τὴν ἀποψιν.

— Ἐτελεύτησεν ἐν Γαλλίᾳ ὁ Ἑρρίκος Milne—Edwards εἰς τῶν ἐξοχωτέρων ἐπιστημονικῶν, γεννηθεὶς περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰῶνος, τῇ 20 Ὀκτωβρίου 1800. Τὸ ἔργον τοῦ Edwards διαδεξαμένου ἐν τῇ ἐπιστῇ τὸν Κυβέρον, κατέχει ὑπέροχον θέσιν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς ζωολογίας. Ὁ βίος αὐτοῦ ἀριστῶς ὁλοκλήρως ἐν τῇ διδασκαλίᾳ καὶ τῇ ἐπιστημονικῇ ἔρευνᾳ. Σπουδαῖται εἶνε αἱ ἀνακαλύψεις τὰς ὁποίας ἔποιησε, καὶ θαυμάζεται τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον *Μαθήματα τῆς φυσιολογίας* σύγγραμμα αὐτοῦ. Ἀπὸ τῶν πρώτων αὐτοῦ μελετῶν διεκρίθη ἐπὶ ἀκριβεῖ, ἐμβριθεῖ, δέυτητι καὶ ὕψει διανοίας, ἐνισχυομένης ὑπὸ ἀπαύστου ἐργασίας, μέχρι δὲ τῶν τελευταίων ἡμερῶν τῆς ζωῆς του διετήρησε τὴν διαύγειαν τῆς διανοίας καὶ νεκρικῆν δραστηριότητα. Τὸ ὄνομα Milne—Edwards θέλει παραμείνῃ διάσημον ἐν τῇ ἐπιστημονικῇ ἱστορίᾳ τοῦ αἰῶνος, διότι καὶ δύο ἔτεροι φέρουσι τοῦτο, διαπρεπότερον ἐν τῇ ἐπιστῇ.

— Πειράματα τελοῦνται ἐν Ρωσίᾳ ἐπὶ τινος νέου τορπιλοφόρου ἐνεργούντος διὰ τοῦ ηλεκτρισμοῦ. Τὸ πλοῖον τοῦτο, ἐφευρεθὲν ἐν Ἀμερικῇ, ἔχει μήκος 28 ποδῶν καὶ ταχύτητα δέκα μιλίων τὴν ὥραν. Ὑπὸ τὸ ὕδωρ δύναται νὰ διανύσῃ 15 μίλια. Ἀέρα δέχεται συμπεπυκνωμένον, καὶ τὸ πλήρωμα αὐτοῦ ἀποτελεῖται ἐκ δύο ἀνθρώπων.

— Ἡ διεύθυνσις τοῦ Μελοδράματος τῶν Παρισίων συνελθὼν ἐπὶ δεκαετίαν μετὰ τῆς Ἑταιρίας Ἐδίσσον πρὸς φωτισμὸν τοῦ θεάτρου· ὁ φωτισμὸς δὲ παρέχεται ἐκ 2,000 ηλεκτρικῶν λυχνίων, τῶν ὁποίων ἡ τοποθέτησις δὲ περατωθῆ ἐντὸς τοῦ προσεχούς Σεπτεμβρίου. Αἱ μηχαναὶ θέλουσι ἰσχυροθῆναι εἰς τὰ ὑπόγεια, 9 ἐν διπλ. Δύο ἐξ αὐτῶν ἀτμοκίνητοι θέλουσι λειτουργεῖν συνήθως, τῶν ἄλλων τηρουμένων ἐν ἐφεδρείᾳ.

— Εἰς τὴν ἐν Παρισίοις Ἀκαδημίᾳ τῶν ἐπιστημῶν ὁ δόκτωρ Boisseau du Rocher παρουσίασε *μεγαλοσκοπίον ἢ ἐνδοσκοπίον*, ἴδιον αὐτοῦ ἐφευρεσιν βραχιζομένην ἐπὶ νέας ὀπτικήν ἀρχήν, διὰ τῆς ὁποίας δυνάμεθα καθαρῶς νὰ βλέπωμεν τὴν ἐσωτερικὴν ἐπιφάνειαν τινῶν ἐκ τῶν μελῶν τοῦ ἡμέτερου σώματος, ἧτοι τὰ ἔνδον τοῦ οἰσοράγου, τοῦ στομάχου, τῶν ἐντέρων κτλ. καὶ νὰ ἔξερανοῦμεν οὕτω τὰς βλάβας, αἰτινας ὑπάρχουσιν ἐν τῷ ὀργανισμῷ ἡμῶν. Τὸ ὄργανον τοῦτο ἔχει τὸ σχῆμα ὀγκώδους καθετήρος, ἐπὶ τῆς

μίας ἐσχάτης τοῦ ὁποίου ὑπάρχει μικροτάτη ἡλεκτρικὴ λυχνία, καὶ ἐπὶ τῆς ἐτέρας ῥαχὸς μικροσκοπίου.

Τὴν παρελθούσῃ τετάρτῃ ἀνεχώρησεν εἰς Γερμανίαν πρὸς ἐπιστημονικὴν συμπλήρωσιν τῶν φιλολογικῶν αὐτοῦ σπουδῶν ὁ ἐκ τῶν τακτικῶν τῆς Ἑστίας συνεργατῶν κ. Γεώργιος Δροσίνης. Ἡ μέχρι τοῦδε ἐν τῇ Ἑστίᾳ συνεργασία τοῦ κ. Δροσίνῃ ἀπέδειξεν αὐτὸν κεκτημένον πάντα τὰ προσόντα ἵνα ἀναδειχθῆ σὺν τῷ χρόνῳ ἐν τῇ νεαρῇ ἡμῶν φιλολογίᾳ. Τὰ προσόντα δ' αὐτοῦ ταῦτα θέλει νῦν εἶναι μᾶλλον ἀναπτύξει καὶ κρατύνει ἀπερχόμενος εἰς τὴν σοφὴν Γερμανίαν, ἵνα ἐγκύβῃ εἰς μελέτας ἰδίως φιλολογικὰς καὶ αἰσθητικὰς, πρὸς αἷς ἰδιόξουσιν αἰσθάνεται ἔρσειν. Καὶ ἐκ Γερμανίας ὁ κ. Δροσίνης δὲν θέλει πύσαι παρῆχον τὴν τακτικὴν αὐτοῦ συνεργασίαν τῇ Ἑστίᾳ. Ἀπερχόμενος δὲ νῦν καταλείπει ἡμῖν ὁμοίᾳ ἀποκαίρεισμον πρὸς τοὺς ἀναγνώστας τῆς Ἑστίας μακρὸν αὐτοῦ διήγημα, ὑπὸ τὸν τίτλον Ἑστιακῶν, εἰδωλίου εἴδους, οὐτινος αἱ σκηναὶ ἐκτυλίσσονται ἐν μέσῳ τῶν θελογγερῶν τῆς ἀγροτικῆς ζωῆς, τὴν ὁποίαν ὁ συγγραφεὺς ἐπιστάται μετ' ἀκριβείας καὶ χάριτος νὰ ἐξεκονήσῃ. Τὴν δημοσίευσιν τῆς Ἑστιακῶν θέλομεν ἀρχίσαι εὐθὺς ὡς τελεωθῇ τὸ νῦν δημοσιεύμενον μυθιστόρημα Ἠὸς μαρκήσιος Βιλλεμέρ.

TO EN KATAKATAIKON MINHEION  
TOY LEYKOY  
NEA BIBLIA

Διονουσίον Θερειανού Φιλολογικαὶ Ὑποτυπώσεις.

Ἐν Τεργέστῃ 1885. Σελ. 379 μετὰ πίνακος ἀναλυτικοῦ.  
Αἱ καὶ καθ' ὕλην καὶ εἶδος ἀξιολογῶσι αὐτὰ ὑποτυπώσεις, αἷς ἐδωροφόρησεν ἡμῖν πρῶτον μὲν ἐν ἐπιφυλλίσσι τῶν ἐν Τεργέστῃ ἑλληνικῶν ἐφημεριδῶν ὁ κ. Θερειανός, ἔπειτα δὲ καὶ διὰ τοῦ νῦν ἀγγελομένου βιβλίου, τὸ ὅποσον δὲν ἤξυρομεν διὰ τὸ ὀλίγον δυστυχῶς ἐκυκλοφόρησε παρ' ἡμῖν ὡς μὴ ἐυρισκόμενον ἐν τοῖς βιβλιοπωλείοις, ἀποτελοῦνται ἐκ τριῶν ἀνίστου μεγέθους πραγματείων. Καὶ ἡ μὲν πρώτη ἐπιγράφεται Ἡ παρὰλλήλος πολιτικὴ καὶ φιλολογικὴ ἀνάπτυξις τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων (Σελ. 1—17) καὶ εἶναι περιεπουδαστὸν γραμματολογικὸν ἀνάγνωσμα, ὅπερ μετ' εὐρυστόνης θὰ διεξέλθωσιν οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα ἀσμενίζοντες, διότι θὰ εὐρωσιν ἐν αὐτῷ ὡς ἐν ἀρίστῃ εἰκόνι μετὰ καλλιτεχνικῆς ἀρμονίας συνδεδεμένα τὰ ἱστορικὰ ἐπιχειρήματα τὰ ὑποστηρίζοντα τὸ γνωστὸν ἄλλως θέμα τῆς παρὰλλήλου πολιτικῆς καὶ φιλολογικῆς ἀναπτύξεως τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων. Ἰσως μόνον ἤθελε τις ἀπορήσῃ διὰ τὴν ἐνιαχοῦ σημειῶν ἐν εἰσαγωγικῇς ἐλόκληρᾳ χωρίᾳ ἄλλοθεν, ὡς φαίνεται, εἰλημένα ὁ λόγιος συγγραφεὺς, χωρὶς νὰ ἀναφέρῃ καὶ τὸ συγγράμμα ἐξ οὗ ἐλήθησαν, ἀφ' οὗ ἔκρινε καλὸν αὐτολελεῖ, ὡς δηλοῦσι τὰ εἰσαγωγικά, νὰ τὰ παραθέσῃ. Ἡ δὲ δευτέρα πραγματεία ἐπιγράφεται Ἠὸς Ἑστιακῶν κατὰ λεκτικὴν καὶ πραγματικὴν ἔννοιαν (σελ. 18—110). Ἰσως καινοφανέστεραί τινες ἔνοιαι ἐν τῇ πραγματείᾳ ταύτῃ εἶχον ἀνάγκην πλείονος ἀναπτύξεως καὶ τοῦναντίον ἄλλαι κοινῶς ἀποδεκταὶ ἠδύναστο καὶ διὰ βραχυτέρων νὰ ἐκτεθῶσιν, ἀλλ' ὁμοῦς ἀλήθεια εἶναι ὅτι δυσχερὲς θὰ ἦτο νὰ φιλοτεχνήσῃ συγκρότημα ποικίλων ἡμᾶ δὲ καὶ ἑκλεκτῶν ἱστορικῶν γνώσεων ὠριότερον τοῦ ἀποτελουμένου τὴν περὶ τῆς ὁ λόγος πραγματείας. Ἐρχεται τρίτη πραγματεία ἢ περὶ τοῦ μακροτίτου Ι. Ν. Οἰκονομίου (σελ. 111—379). Ἐν ταύτῃ δὲ ἀπ' ἀρχῆς θέλουσι διαλάμπει ἡ τε πρὸς τὸν ἀεὶμνηστον διδάσκαλον αὐτοῦ καὶ φίλον εἰλικρινῆς ἀγάπῃ τοῦ συγγραφεύς καὶ ἡ ποικιλία καὶ βαθεῖα αὐτοῦ τοῦ συγγραφεύς πολυμάθεια. Δυστυχῶς ἐν τῇ ἐπιστημονικῇ ταύτῃ βιογραφίᾳ, ἧτις εἰκότως δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς φιλολογικὴ διατριβὴ περὶ πάντων τῶν θεμάτων, περὶ τὰ ὅποια περιστράφησαν τὰ ἔργα ἢ ἡ διδασκαλία τοῦ Οἰκονομίου, ὁ λόγιος συγγραφεὺς ἠθέλησε κατὰ πολὺ νὰ ὑποτιμῇ καὶ δὴ καὶ νὰ μυκτηρίσῃ τὰ παρ' ἡμῖν ἐν Ἑλλάδι γράμματα. Νομίζε τις ὅτι ἠθέλησεν ὁ κ. Θερειανός τὰ πάντα πείρῃ νὰ καταρρίψῃ ἵνα στήσῃ ἕπειτα ὄρθαν ἐν τῇ γονομένη ἔρημῳ τὴν εἰκόνα τοῦ Οἰκονομίου. Ἄλλ' ὁ σοφὸς καὶ ἀείμνηστος ἀνὴρ δὲν εἶχεν ἀνάγκην ἐρημώσεως ἵνα διακριθῇ· καὶ ἂν ἠθέλε δὲ τις εἰκονίσῃ τὴν λογίαν Ἑλλάδα ὅχι γείρονος τοῦ ἀληθοῦς, ἀλλὰ πολὺ κρείσσονα, καὶ πάλιν ἐν τῇ εἰκόνι ἔκειν ὑπέροχον ὅψ' ὄντι θὰ καταίγῃ θέσιν ἢ σημνῇ

χορηγῷ τοῦ γηραιοῦ καθηγητοῦ τῆς Κερκύρας. Τὰ τῶν γραμμάτων καθ' ἑλοῦ παρ' ἡμῖν καὶ τὰ τοῦ Πανεπιστημίου Ἰδίας εἶναι βέβαιον ὅτι οὐδαμῶς ἔχουσιν ὡς ἔπρεπε καὶ ὡς θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἔχωσιν ἀκριβῶς ὁμοῦ διὰ τοῦτο δὲν πρέπει, νομίζομεν, τόσον πινῶς καὶ πλέον τοῦ ἀληθοῦς νὰ ὑποτιμῶνται. Πλὴν τῆς μικρῆς ταύτης κηλίδος, ἢ πραγματείας εἶναι κατὰ τὰ ἄλλα αὐτὸ τὺτο ἀνταξία τοῦ Οἰκονομίου.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ  
Ἀπριλίου 2, Παρασκευή.

Τὴν ἐσπέραν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἀνεχώρησεν ὁ βασιλεὺς διὰ τὰ λουτρά τοῦ Βισθάδων. Μετῆθ' ἐπὶ τοῦ σιδηροδρόμου μέχρι Κορίνθου, ὅθεν ἀπέλυσεν ἐπὶ τῆς Ἀμφιπέριτῆς, ἧτις θὰ ἀναμενῇ ἐν Τεργέστῃ τὴν ἐπάνοδον αὐτοῦ μετὰ τεσσαρακοθήμερον ἐν Ἑσπερίᾳ διαμονῇ. Κατὰ τὴν ἀπουσίαν τοῦ βασιλέως διαχειρίζεται τὴν βασιλικὴν ἐξουσίαν, μετὰ τινῶν περιορισμῶν, τὸ ὑπουργικόν Συμβούλιον.

Αἱ ἐκ τῶν σταυροφόρων ἐπαρχιῶν εἰδήσεις εἶνε ἐν γένει εὐχάριστοι. Ἐν Πύργῳ δὲν εἶχον ἐτι ὀρισθῆ αἱ τιμαὶ τῆς σταβίδος, ἧτις φαίνεται ἀρίστη τὸ ποῖον, ἀλλ' ὀλιγωτέρα τὴν ποσότητα τῆς περυσινῆς κατὰ 20-30 τοὶς  $\frac{1}{2}$ . Ἄλλα εἰς πάντα σχεδὸν τὰ παραγόμενα σταβίδα μέρη, ὡς ἐν Πάτραις, Καλάμιας, Ξυλοκάστρῳ, Κορινθίᾳ, Αἰγίῳ, ἢ ἔσοθεῖα ὑστερεῖ κατὰ τὴν ποσότητα τῆς περυσινῆς, ἀλλ' ὁ καιρὸς εἶνε ἐξαιρετός. Ἡ ὄλη ἔσοθεῖα ὑπολογίζεται εἰς 200—270,000,000 λίτρας. Ἐν Αἰγίῳ ἐπεκρίται ἡ ἰδέα ὅτι αἱ τιμαὶ τῆς σταβίδος θὰ ἔρθωσιν εἰς ὑψηλὴν τιμὴν διὰ τὸ ὀλίγον τῆς παραγωγῆς. Κατὰ τινὰ τελευταίαν εἰδήσιν ἐκείθεν ἠγορεύθησαν 100,000 πρὸς δρ. 280· τιμῆ συμφέρουσα εἰς τοὺς κτηματίας, ἀλλ' ὄχι σταθερά.

Αἱ τελευταῖον διεξαχθεῖσαι, κατὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς Βουλῆς, ἐπαναληπτικαὶ ἐκλογαὶ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Πύργου καὶ τῷ δήμῳ Βουραβῶς τῆς Πυλίας ἀνεδείξαν βουλευτάς, ἀμωρότερους εἶλους τῆς Κυβερνήσεως, ἐν Πύργῳ μὲν τὸν κ. Δουκίαν, πλειοψηφῆσαντα τὸν κ. Δροσίνου, ἐν Πύλῳ δὲ τὸν ἀντισυνταγματάρχην κ. Τριγγέταν, ὑπερητήσαντα τὴν τῶν κ. Καραπούλου, πρὸς ὃν εἶχεν ἰσοψηφίσει κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 2ης Ἀπριλίου.

Τὴν συνοικίαν τοῦ Γαζοχωρίου παρὰ τὸ φωταερίον λυμάνονται δεινῶς ἀπὸ τινος διαλείποντος πυρετοῦ, ὅψ' ὄν πάντες σχεδὸν οἱ κάτοικοι, περὶ τοὺς 263, διατελοῦσι προσδεθλόμενοι. Ἀρῶν πρὸς τοὺς ἀσθενούντας προσήλθεν ὁ Ἐρευθρὸς Σταυρὸς, ἀποστείλας τοὺς ἰατροὺς αὐτοῦ εἰς τοὺς πάσχοντας καὶ παρέχων ὅπως ἀναγκαστῶν κινήσιν καὶ ἄλλα ἀναγκαζοῦντα φάρμακα. Αἰτὰ τοῦ κακοῦ εἶνε τὰ παρὰ τὴν συνοικίαν ἀναπτυχθέντα παμπληθῆ ἔλη, ἀφ' ὧν ἀναδιδόνται νοσηρότατοι ἀναθυμιάσεις καὶ μιάσματα, ὡς καὶ τὰ βρομερὰ ὑδάτα τῆς ὑπὸνομου Βάθειας, δι' ὧν ποικίλοι οἱ κ. Κατὰ μέτρος ἐκείνη ἀγροὶ καὶ λαχανόκηποι. Συνεπῶς ὁ κ. Νομάρχης δι' ἐγγράφου τοῦ πρὸς τὴν Δημαρχίαν καλεῖ αὐτὴν νὰ προβῇ εἰς ἀποτήρανσιν τῶν παρὰ τὸ Γαζοχώριον τεματίων.

Ἐξοκλουθοῦσι δημοσιεύμενοι ἐν τῇ Ἐφημερίδῃ τῆς Ἑσπερίδος οἱ κατὰ τὴν παρούσαν σύνοδον τῆς Βουλῆς ψηφισθέντες νόμοι. Ὁ περὶ ἀρμοσιώσεως τοῦ μισθοῦ τῶν ὀπλιτῶν τῶν διαφόρων ὅπλων ψηφισθεὶς καὶ δημοσιευθεὶς νόμος ἐτέθη ἀπὸ τῆς χθρῆς εἰς ἐνέργειαν, κατὰ διαταγὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν στρατιωτικῶν. Ἡ καθ' ἡμέραν μισθοδοσία τῶν ὀπλιτῶν ὠρίσθη ὡς ἑξῆς: Τοῦ ἐπιλοχίου δρ. 1,34, λοχίουμιστοῦ 1,26, λοχίου τοῦ λόχου λεπ. 86, τοῦ δεκανέως λ. 74, τοῦ σαλπικητοῦ α' τάξεως 74, τοῦ σαλπικητοῦ β', 66, τοῦ ὑποδεκανέως καὶ στρατιώτου λεπτὰ 46.

Ἐπίσης δι' ἐγκυκλίου τοῦ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν περισώσας τὴν χρῆσιν τῶν λιπῶν περισφρῶν εἰς μόνους τοὺς στρατιώτας τοῦ μηχανικοῦ, ὡς καὶ πρότερον ἦτο, πρὶν ἢ τὸ προκατόχον ὑπουργεῖον διατάξῃ νὰ φέρσῃ τοιαύτας

πάντων τῶν σωμάτων οἱ στρατιῶται. Εἰς τὸ μέτρον τοῦτο ἠναγκάσθη νὰ προβῇ ὁ ὑπουργός, ὡς λέγεται, ἐνεκα ἐλλείψεως τοῦ ἀναγκαίου ὕλικου πρὸς κατασκευὴν περισφρῶν.

Ἀπὸ τοῦ προσεχούς Σεπτεμβρίου παραδίδεται εἰς κοινὴν χρῆσιν τὸ ἀπὸ Ναυπλίου εἰς Ἄργος περατωθὲν ἡδὴ τμήμα τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Κορίνθου—Ναυπλίου. Ἐπὶ ταύτῃ ἐκομίσθησαν εἰς Ναυπλίον αἱ σιδηροδρομικαὶ ἄμαξαι καὶ ἐπιδικάζεται δραστηρίως ἡ διασκευὴ τῶν σταθμῶν καὶ αἱ συμπληρωτικαὶ ἐργασίαι.

Λέγεται ὅτι ἡ Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα διαπραγματεύεται δάνειον διὰ τοῦ ἐν Λονδίῳ ὁμογενοῦ κ. Κατινάκη ἐξ ἐκατομμυρίων φράγκων ἐπὶ ὑπόθηκην τοῦ σιδηροδρόμου Πειραιῶς—Ἀθηνῶν—Πελοποννήσου, ἵνα διὰ τοῦ δανείου τούτου δυνηθῇ ταχέως νὰ ἀποπερατωθῇ ὁ σιδηροδρόμος. Πιστεύεται ὅτι οἱ ὄροι τοῦ δανείου εἶνε ἐπωφελεῖς, καὶ ἡ διαπραγματεύσει εγγίξει εἰς τὸ τέλος.

Τὸ πάθημα τοῦ διαπρεποῦς ἡμῶν λογιῶ κ. Ἐμμανουῆλ Ροῖδου, τὸν ὁποῖον ἄμαξά ἀπὸ βυτίθρος τρέχουσα κατέρριψε τραυματίσασα κατὰ τὴν σιαγόνα, κατέλυσε τὴν ἡμέτεραν κοινωνίαν. Εὐτυχῶς ἢ ὕγια τοῦ κ. Ροῖδου ἐβαλοῦθε ἰσημέρῃ βελτιουμένη, καθ' ὅτι τὸ κάταγμα δὲν ὑπῆρθε πολὺ ἐπικίνδυνον. Ἄλλ' ἐξηγήθη αὐτῆς ἡ δικαία κατὰ τῆς ἐνόγου ἀμελείας τῶν ἀμαξηλατῶν κατακραυγῆ τῆς κοινωνίας, τῶν ὁποίων οἱ πλείστοι χωρὶς τῆς νομοθετικῆς ἀδείας αὐτοχειροτόνητοι ἐξασκοῦσι τὸ ἐπάγγελμα τῶν. Ἐπὶ ταύτῃ ἡ ἀστυνομία κατήγγειλεν ἑνώπιον τοῦ Πταισατοδικείου τοὺς μὴ ἐφωδασμένους διὰ τοιοῦτων ἀδειῶν, αἰτινας δὲν νὰ παρέχονται εἰς αὐτοὺς μετὰ πρότερον ἀπόφασιν περὶ τῆς ἐκασότητος τῶν ὑπὸ τοῦ προέδρου καὶ δύο μελῶν τοῦ συνδέσμου τῶν ἀμαξηλατῶν.

ΔΙΔΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

Συνδρομητῆ Πειραιῶ. Τὸ ζήτημα εἶνε ἐκ τῶν τὰ μάλιστα ἀντιλεγόμενων. Πολλὰ ἐγράφησαν ἀπὸ τοῦ Κ. Οἰκονομοῦ καὶ τοῦ Thiersch μέχρι τοῦ Deville, τοῦ Δέφνερ καὶ τοῦ Σάβα. Παραδεδομένον εἶνε ὅτι ἡ διάλεκτος αὐτῶν ὅπως ἄρθρα λείψανα τῆς δωρικῆς, ἰδίως δὲ τοῦ λακωνικοῦ ἰδιώματος. Πρῶτος καθ' ὅσον γνωστικὸν ποιεῖται μνείαν τῶν Τρακίων καὶ τῆς γλώσσας αὐτῶν ὁ Βυζάντιος Μάρζαρς ἐν τῇ Ἐπιδημίᾳ εἰς Ἄδου, δημοσιευθῆν ἐν τοῖς Ἑλληνικοῖς Ἀνεκδότοις τοῦ Boissonade. Ἐν ἔτετι νὰ μελετήσῃ ἐνυρύτερον τὸ ζήτημα, ἀνάγκη νὰ ἀνατρέχῃτε εἰς τοὺς περὶ αὐτοῦ ἐκδοθεῖσας μονογραφίας—Συνδρομητῆ. Ἐναυθα. Προτιμότερα ἢ ἐν Παρισίοις ἂν προκρίνεται δὲ πάλιν, ἐν ἣ ὁ βίος οἰκονομικότερος, μετὰθῆτε εἰς Αἰξ. Ἐν ὅμοις θέλετε νὰ ἀκούσῃτε καὶ ἡμᾶς, προτῶ νὰ μεταθῆτε καλὸν θὰ ἦτο ἂν λάθῃτε τὸ δίπλωμά σας ἐναυθα, διότι τότε μόνον ἡ ἐκεῖ σπουδὴ εἶνε τελεσφόρος.—κ. Α. Ν. Δ. Χαλκίδε. Ἀπεστάλησαν ταχυδρομικῶς, πλὴν δύο δελτίων, αὐτυχῶς ἐξηγητημένων.—κ. Μ. Ε. Πάτραι. Ἡ δημοσίευσιν δὲ ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦ πρώτου δεκαημέρου τοῦ Σεπτεμβρίου, μετὰ 3—4 φύλλα, εὐθὺς εἰς περατωθῆ ἢ νῦν δημοσιευομένη πραγματεία.—Φαληρεῖ. Ἀκριβῶς δὲν γινώσκουμεν. Τὰ κυριώτερα ἐν Παρισίοις ἀριθμοῦνται εἰς 24. Ὀλίγα ὁμοῦ εἶνε τὰ ἀποφύροντα κέρη.—κ. Ν. Δ. Α. Κέρκυραν. Πρὸ τῆς ἐπικρατούσας ἐν Βιέννῃ.—κ. Χ. Δ. Σύρον. Κατάλληλον μᾶλλον διὰ πολιτικὴν ἐφημερίδα. Θέλομεν ἐνεργῆσαι συνουδιᾷ τῆς παραγγελίας σας.—κ. Κ. Ν. Σ. Κορίνθου. Οἱ 2 τόμοι δρ. 10. Ἀνείμιον βιβλίον δρ. 8,50.—Ἀγνώστου φίλου. Κατὰ τὸν καιρὸν καὶ τὸν τόπον εἰς ὅμοις δ' ἀπόκειται νὰ κριτεται. Σιμωνίδης ὁ ποιητὴς ἐν τινι συμπόσιῳ ἰδὼν ξένον κατακειμένον σιωπηλὸν καὶ μηδενὶ διαλεγόμενον· Ὡ ἄνθρωπε, εἶπεν, ἂν μὲν ἡλίθιος εἶσαι, σοφὸν πρᾶγμα ποιεῖς· ἂν δὲ σοφός, ἡλίθιον.—Γεωγράφου. Δύννασε νὰ πληροσφρηθῆτε εἰς τὰ ἐναυθα βιβλιοπωλεῖα Wilberg ἢ Beck.—κκ. Κ. Κ. Μόναχον καὶ Τ. Ρ. Βουκουρέστιον. Ἐλήθησαν. Σὰς εὐχαριστοῦμεν.—κ. Π. Β. Μόναχον. Τὰ ζητηθέντα, πλὴν 2 δελτίων ἐξηγητημένων, ἀπεστάλησαν ταχυδρομικῶς μετὰ τοῦ χειρογράφου.—Καν. Κ. Σ. Ναυπλίου. Ἐλήθησαν.—κ. Σ. Μ. Α. Ὑπάρχουσι

βεβαίως αίτια, αἵτινες ἐνταῦθα δὲν εἶνε δυνατόν νὰ ἐκτε-  
θῶσιν· ἀλλ' ἡ κατὰ τοῦ ἐπαγγέλματος πρόληψις ἐπικρατεῖ  
ὄχι μόνον παρ' ἡμῖν ἀλλὰ καὶ πανταχοῦ ἐπὶ τῆς Εὐρώπης.  
Πρὸ διετίας περὶπου μέγα σκάνδαλον ἐγεννήθη ἐν Παρι-  
αίσις ἐνεκα ἄρθρου ἐν ἐφημερίδι δημοσιευθέντος καὶ σφόδρα  
ἐξευτελιζόντος τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἠθοποιού· ὅτι ὅμως τὸ  
ἔργον οὐδὲν ἔχει τὸ ἐπιμεμπτον ἢ ταπεινωτικόν, δὲν εἶνε  
ἴσως οὔτε ἀνάγκη νὰ σημειωθῇ. Οἱ Ἄγγλοι τὸν διάσημον  
αὐτῶν ἠθοποιὸν Garrick τόσον ἐτίμων, ὥστε ἀποθανόντα  
ἔθελον αὐτὸν δι' ἐκτάκτων τιμῶν, καταθέσαντες τὸ σῶμα  
αὐτοῦ ἐν τῇ Μονῇ τοῦ Westminster, ὅπου θάπτωσι μόνον  
τοῦς μεγάλους αὐτῶν ἄνδρας καὶ βασιλεῖς.—β'). Ἡ τῶν  
ἰδίων ποιητῶν εἰς τὴν σκηνὴν ἐμφάνισις πρὸς διδασκαλίαν  
τῶν ἔργων τῶν ἤτο συνήθης παρ' ἀρχαίους. Ὁ Δίσχυλος,  
ὁ Εὐριπίδης, ὁ Θέσπις, ὁ Ἡγέμων, ὁ Φρύνιχος καὶ πολλοὶ  
ἄλλοι μετέειχον πολλάκις τῶν παραστάσεων. Ὁ Ἀριστοφάνης  
ὑπεκρίθη αὐτοῦ τὸν Κλέωνα ἐν τοῖς Ἰππεύσει, μὴ  
εὐρίσκων ἠθοποιὸν τολμῶντα νὰ πράξῃ τοῦτο, διὰ τὸν  
φόβον τοῦ κνισχύρου δημαγωγῶ· μόνος ὁ Σοφοκλῆς ἀ-  
πέσχε προβαλλόμενος ἀσθένειαν τοῦ στήθους μὴ ἐπιτρέ-  
πουσαν αὐτῷ τὴν ἐν ὑπάρθρῳ ἀπαγγελίαν. Ἐκ τῶν νεωτέ-  
ρων οἱ μέγιστοι τῶν δραματικῶν Σαικοπεῖρος καὶ Μολιέρος  
ἠδοκίμησαν οὐχ ἤτιον καὶ ἐπὶ τῆς σκηνῆς διδάσκοντες  
τὰ ἴδια ἔργα. — κ. I. Φ. Σύρον. Ἐλήφθη καὶ τὸ τέλος.  
Δημοσιευθήσεται· προσεχῶς. — κ. I. T. Ἰδρον. Ἀποδει-  
ξίς ἀπεστάλη τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα ταχυδρομικῶς. —  
κ. Σ. Ν. Π. Μαριούπολιν. Ἡ ἐκδοσις ἐξακολουθεῖ.  
Συνδρομὴ ἔτησις φρ. 20. — Rev. I. D. D. Brighton.  
Ἀπεστάλη τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα. — κ. Φ. Μ. Π.  
Λονδίνον. Τὸ μὲν φύλλον τῆς «Ἐστίας» ἀπεστάλη, ὡς  
πάντοτε, τακτικῶς, τὰ δὲ τῆς «Ἐφ. τ. Κ.» μετὰ τοῦ ἀμέ-  
σιτου ἐπομένου ἐνεκα καθυστερήσεως αὐτῶν. Τὰ ἐλάθετε,  
— Μ. Ὁ νόμος τοῦ ἰσχυροτέρου καὶ ὁ νόμος τοῦ ἐπι-  
τηδειοτέρου. Αὐτοὶ, κατὰ τινα νομικὸν διάσημον, εἶνε οἱ  
διέκτοντες σήμερον τὸν λόγον. — Καν Α. Γ. Λευκίδα καὶ  
κ. Α. Δ. Σύρον καὶ Δ. I. Η. Σοφοκάν. Τὰ ζητηθέντα  
ἀπεστάλαξαν. — κ. Α. Σ. Κωνσταντινούπολιν. Μόνον διὰ  
τὸ πεζικὸν καὶ ἱππικὸν εἶνε διετής ἡ φοίτησις· διὰ τὸ πυ-  
ροβολικὸν ἀπατιοῦνται 4 ἔτη.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1

Τέσσαρες ἔχω ἀδελφαίς, μὰ ἑκουσταῖς ἀλήθεια !  
Αὐτὴ ἐδῶ ἔς τὴ δύναμι, ἐκείνη εἰς τὰ κάλλη,  
Ἡ μία ἔχει γράμματα, καὶ τέχνας ἔχει ἡ ἄλλη.  
Ἐγὼ εἶμαι ἡ περὶ μελαγχρινὴ καὶ ἔχω φωτιὰ ἔς τὰ στήθια.  
Ἄλλ' ἂν μοῦ κόψουν ἕσφακα ἔμπροστά σου τὸ κεφάλι,  
Ὅθι κηρινίσῃς, ὅθι σθυσθῇς, καὶ ὅθι ζητῆς βοήθεια !

2

Εἶνε συνήθως αἱ ὥραι μου γλυκαῖαι,  
Ἄλλ' ἂν κατὰ τι με ἀκρωτηριάσῃς,  
Γίνονται ἑξίφνης αἱ ὥραι μου ὀρμειαί,  
Καὶ τὴν πικρίαν αὐτῶν ὅθι δοκιμάσῃς.

## ΛΥΣΕΙΣ

1

Σῶμα, πῶμα, χῶμα, δῶμα.

2

Ἐξ — ἔξ(ρ)

3

Σοφός

## ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

2 Αὐγούστου 1885

Δάνεια τῆς Κυβερνήσεως	Τρέχουσα Τιμὴ.
Τῶν 170,000,000 τῶν 5 % Φρ. χρ.	319.—
• 120,000,000 τῶν 5 " " "	324.—
• 60,000,000 τῶν 6 " " "	399.—
• 26,000,000 τῶν 6 " " "	356.50
• 25,000,000 τῶν 9 " " "	256.—
• 25,000,000 τῶν 8 " " "	251.—
• 10,000,000 τῶν 5 " " "	181.—
• 4,000,000 τῶν 8 " " "	243.—
• 6,000,000 τῶν 6 " Δρ. παλ.	93.—
Κτηματικαὶ Ὁμολ. Ἐθν. Τραπεζῆς	
τῶν 60,000,000 μετὰ Λαχείου φρ.	360.—

### Πιστωτικὰ Καταστήματα

#### ΕΤΑΙΡΙΑΙ

Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Δρ. ν.	3,660.—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα . . . Φρ.	96.—
Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως . .	77.50
Ἐταιρία Μεταλλουργ. Λαυρίου . .	51.—
Σιδηρόδρ. Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς . .	261.—
Ἐταιρία Φωταερίου . . . . . Δρ.	

### Συναλλάγματα

ΛΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικὸν Ὁφεικῶς . . .	25.60
3μην . . . . .	25.40
ΓΑΛΛΙΑΣ — Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ὁφεικῶς . . .	
Τραπεζικὸν 3μην . . . . .	1.01 1/2
	1.01 1/4

### Νομίσματα

Εἰκοσάφρακτον . . . . .	20.20
Λίρα ὀθωμανικῆ . . . . .	22.91

Χάριν τῶν συνδρομητῶν : τῆς «Ἐστίας», τῶν  
ἀπευθυνόντων ἐκάστοτε εἰς τὴν Διεύθυνσιν αἰτήσεις  
περὶ ἀποστολῆς φύλλων παλαιῶν καὶ δελτίων τῆς  
«Ἐστίας», ἰδίως τῶν πρώτων πέντε ἐτῶν τῆς ἐκ-  
δόσεως, δηλοῦται ἐνταῦθα ὅτι ἐκ τῆς ἄλλης σειράς  
τῶν φύλλων τῆς πενταετίας ἐξηγητήθησαν οἱ ἀριθμοὶ  
1, 27, 59, 103, 105, 153, 159, 204, 210, καὶ 261.  
Πάντα τὰ ἄλλα φύλλα ὑπάρχουσιν εἰς τὸ γραφεῖον  
καὶ πωλοῦνται λεπτὰ 25.

Ἐπιπλέον δὲ καὶ πάντα τὰ δελτία τῆς πρώτης  
πενταετίας, πωλούμενα ἑκάστον λεπτὰ 10.—Φύλλον  
καὶ δελτίον ὁμοῦ λεπτὰ 35.

## ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

### ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Ἐν Ἀθήναις, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐρμοῦ.

Ἀπαντα τὰ εἶδη γραφικῆς ὕλης εἰς τιμὰς μετρίας. Κον-  
δυλοφόροι παντός εἴδους, γραφίδες, σφραγίδες χαρασσόμεναι  
ἐνταῦθα, ἐπισκεπτήρια ἐκτυπούμενα στιγμιαίως. Συνέστησε  
πρὸ πολλοῦ ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΦΑΚΕΛΟΠΟΙΕΙΟΝ, ὅπερ τελειο-  
ποιηθὲν ἐσχάτως διὰ προσθήκης νέων μηχανημάτων κατα-  
σκευάζει καὶ προμηθεύει φακέλους τελειστάτους εἰς τιμὰς  
εὐθνοτάρας τῶν ευρωπαϊκῶν. Τὸ μέγα τοῦτο κατάστημα  
εἶνε τὸ μόνον προμηθεὺν κατ'ἀστειρα τοῦ γνωστοῦ οἴκου  
Edler καὶ Kriche τοῦ Ἀνοβέρου.

## ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

### ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Ἐπισκεπτήρια ἐκτυπούμενα στιγμιαίως

Ἐπὶ χάρτου ἀγγλικοῦ ἀρίστης ποιότητος τὰ 100 δρ. 2.—  
Ἐπὶ χάρτου γαλλικοῦ δευτέρας ποιότητος τὰ 100 " 1.50.  
Ἐν τῷ αὐτῷ χαρτοπωλεῖῳ κατασκευάζονται ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ  
ἐξ ἐλαστικοῦ (caoutchouc) ὀριζοτάται, ἐκτυπούμεναι διὰ  
μελάνης ἄνευ ἐλαίου καὶ πωλοῦμεναι εἰς ἐλαχίστην τιμὴν.